

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG**

**MST: 0200344752**

=====o0o=====

# **BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

## **HỢP NHẤT**

*QUÝ I- NĂM 2017*

*Đơn vị gửi: Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long*

*Địa chỉ: Số 71, Lê Lai – P.Máy Chai – Q. Ngô Quyền – TP. Hải Phòng*

*Đơn vị nhận:*

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG**  
 Địa chỉ: Số 71 Lê Lai - Ngô Quyền - Hải Phòng  
 Tel: 0313 836839 Fax: 0313 836692

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
 Quý 1 - Năm tài chính 2017

**KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH - HỢP NHẤT**

CHỈ TIÊU	Mã CT	Thuyết minh	Quý này năm nay	Quý này năm trước	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này năm nay	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này năm trước
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
<b>1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>01</b>		<b>106.208.674.837</b>	<b>83.478.783.783</b>	<b>106.208.674.837</b>	<b>83.478.783.783</b>
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		1.263.956.534	1.275.532.592	1.263.956.534	1.275.532.592
<b>3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)</b>	<b>10</b>	<b>V12</b>	<b>104.944.718.303</b>	<b>82.203.251.191</b>	<b>104.944.718.303</b>	<b>82.203.251.191</b>
4. Giá vốn hàng bán	11	V13	84.489.056.480	61.808.233.224	84.489.056.480	61.808.233.224
<b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)</b>	<b>20</b>		<b>20.455.661.823</b>	<b>20.395.017.967</b>	<b>20.455.661.823</b>	<b>20.395.017.967</b>
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	V14	583.841.966	144.124.639	583.841.966	144.124.639
7. Chi phí tài chính	22	V15	330.716.119	58.872.584	330.716.119	58.872.584
Trong đó: Chi phí lãi vay	23		264.345.932	133.969.050	264.345.932	133.969.050
8. Chi phí bán hàng	24	V16	12.575.823.728	11.870.751.813	12.575.823.728	11.870.751.813
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	V17	7.165.969.518	7.203.929.409	7.165.969.518	7.203.929.409
<b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20+(21-22) - (24+25))</b>	<b>30</b>		<b>966.994.424</b>	<b>1.405.588.800</b>	<b>966.994.424</b>	<b>1.405.588.800</b>
11. Thu nhập khác	31		734.579.856	333.312.949	734.579.856	333.312.949
12. Chi phí khác	32		42.489.836	49.075.405	42.489.836	49.075.405
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		692.090.020	284.237.544	692.090.020	284.237.544
<b>14. Tổng lợi nhuận trước thuế (50=30+40+45)</b>	<b>50</b>		<b>1.659.084.444</b>	<b>1.689.826.344</b>	<b>1.659.084.444</b>	<b>1.689.826.344</b>
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		129.211.626	657.540.368	129.211.626	657.540.368
<b>17. Lợi nhuận sau thuế TNDN (60=50-51-52)</b>	<b>60</b>		<b>1.529.872.818</b>	<b>1.032.285.976</b>	<b>1.529.872.818</b>	<b>1.032.285.976</b>
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		306	206	306	206

Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2017

KẾ TOÁN TRƯỞNG

*[Chữ ký]*  
 KẾ TOÁN TRƯỞNG  
 Vũ Thị Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC

*[Chữ ký]*  
 TỔNG GIÁM ĐỐC  
 Nguyễn Văn Bình



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN - HỢP NHẤT**

Tại ngày 31/03/2017

(ĐVT: đồng)

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ VND	Số đầu năm VND
<b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	100		<b>136.034.956.822</b>	<b>157.901.339.878</b>
<b>I - Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	110	<b>V1</b>	<b>25.507.354.254</b>	<b>11.549.132.249</b>
1. Tiền	111		10.507.354.254	4.549.132.249
2. Các khoản tương đương tiền	112		15.000.000.000	7.000.000.000
<b>II- Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	120	<b>V2</b>	<b>2.587.439.150</b>	<b>2.361.799.800</b>
1. Chứng khoán kinh doanh	121		5.648.780.000	5.648.780.000
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		(3.061.340.850)	(3.286.980.200)
<b>III- Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	130	<b>V3</b>	<b>23.509.629.363</b>	<b>35.878.424.566</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		21.637.068.499	34.833.194.220
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		1.312.304.126	560.845.256
6. Phải thu ngắn hạn khác	136		8.062.139.092	7.986.267.444
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		(7.501.882.354)	(7.501.882.354)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
<b>IV- Hàng tồn kho</b>	140	<b>V4</b>	<b>80.027.768.375</b>	<b>105.547.354.476</b>
1. Hàng tồn kho	141		81.932.398.060	107.451.984.161
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(1.904.629.685)	(1.904.629.685)
<b>V - Tài sản ngắn hạn khác</b>	150	<b>V5</b>	<b>4.402.765.680</b>	<b>2.564.628.787</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		1.431.991.011	96.998.155
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		2.688.808.338	2.467.630.632
3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước	153		281.966.331	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	200		<b>64.001.068.309</b>	<b>65.184.766.432</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	210		<b>380.511.000</b>	<b>360.000.000</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
4. Phải thu dài hạn nội bộ	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	216		380.511.000	360.000.000
<b>II- Tài sản cố định</b>	220		<b>60.373.696.497</b>	<b>62.326.109.722</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	<b>V7</b>	47.841.524.295	49.793.937.520
- Nguyên giá	222		132.759.038.330	133.213.538.330
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(84.917.514.035)	(83.419.600.810)
2. Tài sản cố định vô hình	227		12.532.172.202	12.532.172.202
- Nguyên giá	228		12.532.172.202	12.532.172.202
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		-	-
<b>IV - Tài sản dở dang dài hạn</b>	240		<b>483.272.590</b>	<b>483.272.590</b>
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	<b>V6</b>	483.272.590	483.272.590
<b>V- Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	250		-	-
1. Đầu tư vào Công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		-	-
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	254		-	-
<b>VI- Tài sản dài hạn khác</b>	260	<b>V8</b>	<b>2.763.588.222</b>	<b>2.015.384.120</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		2.332.912.613	1.584.708.511
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		430.675.609	430.675.609
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	270		<b>200.036.025.131</b>	<b>223.086.106.310</b>

M.S.A

<b>C- NỢ PHẢI TRẢ</b>	300		<b>85.132.615.247</b>	<b>109.712.569.244</b>
<b>I - Nợ ngắn hạn</b>	310		<b>84.850.115.084</b>	<b>109.430.069.081</b>
1. Phải trả cho người bán ngắn hạn	311		33.270.854.932	42.808.021.982
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		1.164.427.480	1.309.446.171
3. Thuế và các khoản nộp nhà nước	313	V9	7.856.019.631	6.864.723.197
4. Phải trả người lao động	314		5.244.939.043	5.544.076.886
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		2.203.317.455	2.137.772.954
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		39.600.000	-
8. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319		2.085.528.053	978.439.276
9. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V10	24.153.111.875	40.830.720.000
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		5.458.254.250	5.458.254.250
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		3.374.062.365	3.498.614.365
<b>II- Nợ dài hạn</b>	330		<b>282.500.163</b>	<b>282.500.163</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332			
7. Phải trả dài hạn khác	337		282.500.163	282.500.163
2. Vay và nợ dài hạn	334		-	
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336			
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338			
<b>B- NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	400	V11	<b>114.903.409.884</b>	<b>113.373.537.066</b>
<b>I- Vốn chủ sở hữu</b>	410		<b>114.903.409.884</b>	<b>113.373.537.066</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		50.000.000.000	50.000.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		50.000.000.000	50.000.000.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b			
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		15.753.387.350	15.753.387.350
4. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
5. Cổ phiếu quỹ	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		29.020.260.148	29.020.260.148
5. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		20.129.762.386	18.599.889.568
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		18.599.889.568	17.912.458.050
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		1.529.872.818	687.431.518
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	440		<b>200.036.025.131</b>	<b>223.086.106.310</b>

KẾ TOÁN TRƯỞNG

*Flan*  
KẾ TOÁN TRƯỞNG  
*Vũ Thị Thảo*

Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2017

TỔNG GIÁM ĐỐC



*Nguyễn Văn Bình*  
TỔNG GIÁM ĐỐC

**DN - BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ CÔNG TY (HỢP NHẤT)- PPGT**

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này năm nay VNĐ	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này năm trước VNĐ
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
1.Lợi nhuận trước thuế	01	1.659.084.444	1.387.270.762
2.Điều chỉnh các khoản	02	2.103.917.442	10.813.909.827
- Khấu hao TSCĐ		1.962.538.225	7.509.643.610
- Các khoản dự phòng		(225.639.350)	1.100.151.028
"-Lỗi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền có gốc ngoại tệ		197.351.532	595.762.873
- Lãi từ hoạt động đầu tư		(94.678.897)	647.151.332
-Chi phí trả lãi tiền vay		264.345.932	961.200.984
3.Lợi nhuận kinh doanh trước những thay đổi VLĐ	03	3.763.001.886	12.201.180.589
- Tăng giảm các khoản phải thu		11.845.140.166	(10.001.074.629)
- Tăng giảm hàng tồn kho		25.519.586.101	15.548.529.885
- Tăng giảm các khoản phải trả		(7.543.627.030)	(22.192.481.862)
- Tăng giảm chi phí trả trước		(2.083.196.958)	342.492.767
- Tiền lãi vay đã trả		(264.345.932)	(961.200.984)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp		(750.000.000)	(1.826.499.583)
- Tiền thu khác từ hoạt động SX- KD			
- Tiền chi khác từ hoạt động SX- KD		(124.552.000)	(448.867.240)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động SX-KD		<b>30.362.006.233</b>	<b>(7.337.921.057)</b>
<b>II. LƯU CHUYỂN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
- Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác		(54.000.000)	(8.888.325.035)
- Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác		233.145.000	
- Tiền chi góp vốn đầu tư vào đơn vị khác			
- Tiền thu góp vốn đầu tư vào đơn vị khác			
- Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		94.678.897	27.943.168
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	04	<b>273.823.897</b>	<b>(8.860.381.867)</b>
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
- Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu			
- Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành			
- Tiền vay ngắn hạn, dài hạn đã nhận được		22.845.522.210	131.897.796.792
- Tiền đã trả nợ vay		(39.523.130.335)	(113.533.752.080)
- Tiền chi trả nợ thuế tài chính			
- Cổ tức lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu			(7.505.399.250)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	05	(16.677.608.125)	10.858.645.462
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	06	13.958.222.005	(5.339.657.462)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	07	11.549.132.249	16.887.751.473
Ảnh hưởng của tỉ giá hối đoái	08		1.038.238
Tiền tồn cuối kỳ		25.507.354.254	11.549.132.249

KẾ TOÁN TRƯỞNG

*[Signature]*  
 KẾ TOÁN TRƯỞNG  
 Vũ Thị Thảo

Hải Phòng, Ngày 25 tháng 04 năm 2017  
 TỔNG GIÁM ĐỐC

*[Signature]*  
 M.S.D N: 0200344752-CITCP  
 CÔNG TY  
 CỔ PHẦN  
 ĐỒ HỘP HẠ LONG  
 (HÀ LONG CANFOCO)  
 NG. NGÔ QUYỀN - TP. HẢI PHÒNG  
 TỔNG GIÁM ĐỐC  
 Nguyễn Văn Bình

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT QUÝ 1 NĂM 2017

### I- ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. **Hình thức sở hữu vốn:** Công ty cổ phần

2. **Hình thức hoạt động:** Sản xuất - Kinh doanh tổng hợp.

Công ty cổ phần đồ hộp Hạ long có trụ sở chính tại: 71 -Lê Lai - Ngô Quyền -HP

Công ty có 03 chi nhánh phụ thuộc và 01 Công ty con trực thuộc, bao gồm:

- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ long tại Hà nội
- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ long tại Đà Nẵng
- Chi nhánh Công ty CP Đồ hộp Hạ long tại thành phố Hồ Chí Minh
- Công ty TNHH 1 thành viên đồ hộp Đà Nẵng

### 3. **Nghành nghề kinh doanh:**

- Sản xuất các sản phẩm thực phẩm đóng hộp
- Sản xuất, chế biến các mặt hàng thủy sản, nông sản, thực phẩm.
- Sản xuất các chế phẩm từ rong biển
- Sản xuất các chế phẩm có nguồn gốc tự nhiên như dầu gan cá
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm thực phẩm chế biến và thực phẩm tươi sống.
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm đặc sản và thức ăn nhanh
- Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm thức ăn chăn nuôi
- Liên doanh cho thuê mặt bằng, kinh doanh dịch vụ tổng hợp khác
- Kinh doanh xuất, nhập khẩu trực tiếp
  - + Xuất khẩu: Các mặt hàng thực phẩm đóng hộp, các loại thủy sản, hải sản, súc sản đông lạnh.
  - + Nhập khẩu: Các thiết bị, vật tư, nguyên liệu, hóa chất phục vụ sản xuất

### II- NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG

1. **Niên độ kế toán:** Bắt đầu từ ngày 01/01/2017 đến 31/12/2017

#### 2. **Đơn vị tiền tệ:**

Đồng Việt nam được sử dụng làm đơn vị tiền tệ để ghi sổ kế toán và lập báo cáo tài chính. Các nghiệp vụ phát sinh không phải bằng Đồng Việt Nam được qui đổi ra Đồng Việt nam theo nguyên tắc:

- + Theo tỉ giá ngân hàng ngoại thương tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ
- + Chênh lệch khi chuyển đổi (Thanh toán thực tế với giá đã hạch toán) được hạch toán vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí hoạt động tài chính.

### III- CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### 1. **Nguyên tắc và chuẩn mực kế toán**

Báo cáo tài chính của Công ty cổ phần đồ hộp Hạ long (Công ty mẹ) được hợp nhất từ báo cáo tài chính của văn phòng Công ty và báo cáo tài chính của các Chi nhánh theo chuẩn mực kế toán Việt nam chuẩn mực số 25 và thông tư số 23/2005/TT-BTC

Báo cáo tài chính được lập theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với Chuẩn mực kế toán Việt Nam . Báo cáo tài chính được lập phù hợp với chế độ Báo cáo tài chính doanh nghiệp ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ Tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán doanh nghiệp của Bộ Tài chính.

## 2. Hình thức sổ kế toán

Công ty áp dụng hình thức kế toán nhật ký chứng từ để ghi sổ kế toán .

## IV- CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

### 1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền:

- Các khoản tiền bao gồm: Tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển
- Các khoản tương đương tiền: Không có
- Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra VNĐ: Các nghiệp vụ phát sinh không phải bằng Đồng Việt nam được qui đổi ra ĐVN theo tỉ giá Ngân hàng ngoại thương tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ. Những tài sản bằng tiền không phải bằng Đồng Việt Nam vào ngày lập bảng cân đối được chuyển đổi thành Đồng Việt Nam theo tỉ của Ngân hàng mà Công ty có tài khoản giá dịch vào ngày lập Bảng cân đối kế toán.

### 2. Hàng tồn kho

- Hàng tồn kho được trình bày theo giá gốc. Nguyên vật liệu, công cụ dụng cụ được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên
- Nguyên tắc đánh giá hàng tồn kho: Giá thực tế đích danh theo từng lô hàng.
- Phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ: Theo phương pháp hệ số giá.
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang được xác định trên cơ sở Báo cáo nguyên vật liệu tồn kho ở mỗi phân xưởng tại thời điểm cuối kỳ.

### 3. Tài sản cố định

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá và hao mòn lũy kế. Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng. Khấu hao tài sản cố định được trích trong năm phù hợp với thông tư 45/2013/TT-BTC của Bộ Tài chính.

### 4. Doanh thu

Doanh thu từ việc bán hàng hóa, thành phẩm của Công ty được hạch toán theo đúng qui định. Doanh thu của Công ty đã bao gồm doanh thu của các chi nhánh và đã được loại trừ doanh thu nội bộ theo đúng nguyên tắc tổng hợp báo cáo.

### 5. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm chi phí của các công trình đầu tư xây dựng cơ bản , chi phí sửa chữa lớn TSCĐ chưa hoàn thành và các tài sản đầu tư mua mới nhưng chưa được quyết toán. Các khoản chi phí này sẽ được kết chuyển vào giá trị TSCĐ tương ứng khi công trình xây dựng cơ bản hoàn thành hoặc các tài sản mua sắm mới được bàn giao đưa vào sử dụng, phân bổ chi phí sửa chữa lớn khi công trình sửa chữa lớn tài sản hoàn thành.

## V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI VÀ BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

### 1. Tiền

	31/03/2017	31/12/2016
	VND	VND
Tiền mặt	815 827 612	296 686 063
Tiền gửi ngân hàng	24 691 526 642	11 252 446 186
	<b>25 507 354 254</b>	<b>11 549 132 249</b>

<b>2. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>31/03/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	VND	VND
Chứng khoán kinh doanh	5 648 780 000	5 648 780 000
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	-3 061 340 850	-3 286 980 200
	<b>2 587 439 150</b>	<b>2 361 799 800</b>

<b>3. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>31/03/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	VND	VND
<b>3.1 Phải thu của khách hàng</b>	<b>21 637 068 499</b>	<b>34 833 194 220</b>
- Công ty mẹ	5 077 414 882	12 176 328 328
- Công ty con	16 559 653 617	22 656 865 892
<b>3.2 Trả trước người bán</b>	<b>1 312 304 126</b>	<b>560 845 256</b>
<b>3.3 Các khoản phải thu khác</b>	<b>8 062 139 092</b>	<b>7 986 267 444</b>
<b>3.4 Dự phòng phải thu khó đòi</b>	<b>-7 501 882 354</b>	<b>-7 501 882 354</b>

### 3.5 Tài sản thiếu chờ xử lý

<b>4. Hàng tồn kho</b>	<b>31/03/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	VND	VND
<b>Hàng tồn kho</b>		
Hàng mua đang đi đường		3 343 273 344
Nguyên vật liệu tồn kho	33 056 756 034	54 223 670 277
Công cụ dụng cụ trong kho	197 345 748	142 635 140
Chi phí SXKD dở dang	10 031 845 568	9 572 169 146
Thành phẩm, tồn kho	39 216 024 030	40 170 236 254
	<b>81 932 398 060</b>	<b>107 451 984 161</b>

<b>Dự phòng giảm giá hàng tồn kho</b>	<b>31/03/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	VND	VND
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	-1 904 629 685	-1 904 629 685
	<b>-1 904 629 685</b>	<b>-1 904 629 685</b>

<b>5. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>31/03/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	VND	VND
Chi phí trả trước dài hạn	2 332 912 613	1 584 708 511
	<b>2 332 912 613</b>	<b>1 584 708 511</b>

### 6. Tài sản cố định (Nhu thuyết minh trang bên)



6. Tài sản cố định hữu hình

NGUYÊN GIÁ	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc, thiết bị VND	Phương tiện vận tải VND	Thiết bị văn phòng VND	Cộng VND
Tại ngày 31/12/2016	51 377 652 869	73 378 048 045	6 120 986 396	2 336 851 020	133 213 538 330
Tăng trong kỳ		54 000 000			54 000 000
Giảm trong kỳ		508 500 000			508 500 000
Tại ngày 31/03/2017	<u>51 377 652 869</u>	<u>72 923 548 045</u>	<u>6 120 986 396</u>	<u>2 336 851 020</u>	<u>132 759 038 330</u>
<b>KHẤU HAO LŨY KẾ</b>					
Tại ngày 31/12/2016	33 418 768 929	42 425 846 982	5 276 222 046	2 298 762 853	83 419 600 810
Tăng trong kỳ	535 843 329	1 360 356 076	63 119 820	3 219 000	1 962 538 225
Giảm trong kỳ			464 625 000		464 625 000
Tại ngày 31/03/2017	<u>33 954 612 258</u>	<u>43 786 203 058</u>	<u>4 874 716 866</u>	<u>2 301 981 853</u>	<u>84 917 514 035</u>
<b>GIÁ TRỊ CÒN LẠI</b>					
Tại ngày 31/12/2016	17 958 883 940	30 952 201 063	844 764 350	38 088 167	49 793 937 520
Tại ngày 31/03/2017	17 423 040 611	29 137 344 987	1 246 269 530	34 869 167	<u>47 841 524 295</u>

<b>7. Thuế và các khoản nộp nhà nước</b>	<b>31/03/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	VND	VND
Thuế giá trị gia tăng	1 550 552 118	981 539 643
Thuế thu nhập doanh nghiệp		338 822 043
Thuế thu nhập cá nhân	526 424 996	604 518 945
Thuế đất	5 779 042 517	4 939 842 566
	<b>7 856 019 631</b>	<b>6 864 723 197</b>
<b>8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn</b>	<b>31/03/2017</b>	<b>31/12/2016</b>
	VND	VND
- Công ty mẹ		
- Công ty con	24 153 111 875	40 830 720 000
	<b>24 153 111 875</b>	<b>40 830 720 000</b>
<b>9. Vốn chủ sở hữu (Xem trang bên)</b>		
<b>10. Doanh thu</b>	<b>Quý 1/2017</b>	<b>Quý 1/2016</b>
	VND	VND
Doanh thu bán hàng	106 208 674 837	83 478 783 783
	<b>106 208 674 837</b>	<b>83 478 783 783</b>
<b>11. Giá vốn hàng bán</b>	<b>Quý 1/2017</b>	<b>Quý 1/2016</b>
	VND	VND
Giá vốn hàng bán	84 489 056 480	61 808 233 224
	<b>84 489 056 480</b>	<b>61 808 233 224</b>
<b>12 Doanh thu hoạt động tài chính</b>	<b>Quý 1/2017</b>	<b>Quý 1/2016</b>
	VND	VND
Doanh thu hoạt động tài chính	583 841 966	144 124 639
	<b>583 841 966</b>	<b>144 124 639</b>
<b>13. Chi phí hoạt động tài chính</b>	<b>Quý 1/2017</b>	<b>Quý 1/2016</b>
	VND	VND
Lãi vay ngân hàng	264 345 932	133 969 050
Chi phí tài chính khác	66 370 187	- 75 096 466
	<b>330 716 119</b>	<b>58 872 584</b>

11/3/17 2 08 31/17

9. Vốn chủ sở hữu	Vốn đầu tư của chủ sở hữu VND	Thặng dư vốn cổ phần VND	Quỹ đầu tư và phát triển VND	Lợi nhuận chưa phân phối VND	Tổng cộng VND
Số dư tại ngày 01/01/2017	50 000 000 000	15 753 387 350	29 020 260 148	18 599 889 568	113 373 537 066
Lợi nhuận trong kỳ	-	-	-	1 529 872 818	1 529 872 818
Trích lập các quỹ	-	-	-	-	-
Trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	-	-	-	-
Cổ tức	-	-	-	-	-
Thưởng ban điều hành	-	-	-	-	-
Số dư tại ngày 31/12/2017	50 000 000 000	15 753 387 350	29 020 260 148	20 129 762 386	114 903 409 884

14. Chi phí bán hàng

Chi phí bán hàng

Quý 1/2017 VND	Quý 1/2016 VND
12 575 823 728	11 870 751 813
<b>12 575 823 728</b>	<b>11 870 751 813</b>

15. Chi phí quản lý doanh nghiệp

Chi phí quản lý doanh nghiệp

Quý 1/2017 VND	Quý 1/2016 VND
7 165 969 518	7 203 929 409
<b>7 165 969 518</b>	<b>7 203 929 409</b>

Hải Phòng, ngày 25 tháng 04 năm 2017

KÊ TOÁN TRƯỞNG



VŨ THỊ THẢO

TỔNG GIÁM ĐỐC



NGUYỄN VĂN BÌNH

102